

## 114 學年度「學生海洋讀本創新運用方案」徵件計畫

### 學校及非營利團體組方案構想書

| 基本資料            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |            |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|
| 服務學校／單位<br>(全銜) | 宜蘭縣蘇澳鎮馬賽國民小學                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |            |
| 報名組別            | <input checked="" type="checkbox"/> 學校組： <input type="checkbox"/> 中文 <input type="checkbox"/> 英文 <input checked="" type="checkbox"/> 本土語：_____                                                                                                                                                                             | 主要<br>代表人 | 廖●秀    劉●美 |
| 使用讀本            | <input type="checkbox"/> 神秘女孩； <input checked="" type="checkbox"/> 大海的禮物； <input type="checkbox"/> 藍色海洋奇遇記； <input type="checkbox"/> 海話嬉遊記（單選）                                                                                                                                                                             |           |            |
| 方案規劃            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |            |
| 推動目標            | 1. 透過情境角色扮演（如漁市場買賣），創造學生「非說不可」的環境，將台語學習從背誦轉換為生活實用技能，提升學生開口說台語的意願和自信。<br><br>2. 藉由書中描寫討海人生活與漁港文化，讓學生不僅學會詞彙，更能理解在地文化的底蘊和價值，建立對臺語所承載的海洋文化的認同與尊重。<br><br>3. 將臺語文教學與十二年國教的「海洋教育」議題結合，引導學生使用臺語討論海洋資源和環保議題，達成語言學習與環境素養的雙重教育目標。                                                                                                    |           |            |
| 推動重點            | 1. 情境導向的沉浸式教學，擺脫傳統背誦模式。教師需盡可能佈置真實情境，要求學生在買賣過程中全程使用台語，並提供「叫賣聲」等聲音輔助，打造高度沉浸感的語言環境。<br><br>2. 聽說為主的即時回饋，聚焦於口語的準確度與流暢度。在「台語傳話筒」和「漁市場大聲公」中，老師應即時糾正學生的發音和聲調。鼓勵學生用台語提問（即使是簡單的「老師，Tsiah-ê án-tsuánn kóng?」/ 老師，這個怎麼說？）讓學生習慣台語的即時交流。<br><br>3. 作品與成果的展現，將所學語言內化為自我表達的工具。學生必須將從書中獲得的知識和對海洋的情感，轉化為簡潔有力的台語文創作（如標語、口號），並大方發表，體現語言學習的意義。 |           |            |

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 創新亮點   | <p>1.結合經濟交易（買賣、殺價）於教學中。學生必須用台語為自己的「魚貨」辯護和推銷，讓語彙成為競爭的工具，大幅增加語言應用的動機。</p> <p>2.將臺語作為學習海洋教育（環保、漁業文化）的工具。學生學習到的臺語，不只是語言本身，更是理解臺灣在地文化與全球環境議題的視角。</p> <p>3.將故事的啟發性內容（愛護海洋）轉化為學生個人的臺語宣言。要求學生進行歸納、情感表達和語言組織，極具挑戰性與成就感。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 具體實施方式 | <p><b>第一節 大海ê尋寶遊戲</b></p> <p>1. 教師使用電子書投影或輸出圖卡，搭配標準台語發音。</p> <p>2. 「台語傳話筒」和「詞彙大風吹」皆透過遊戲機制，讓學生高頻率地聽說核心詞彙，在趣味中糾正發音。</p> <p>3. 詞彙卡標註台語羅馬字與華語對應，加深學生記憶。</p> <p><b>第二節 漁市場大聲公</b></p> <p>1. 情境佈置在教室一角貼上「魚市場」標語，增強沉浸感。</p> <p>2. 老師先提供 3-5 個基礎對話模組（如：問價錢、問新鮮度、殺價、道謝），學生必須使用這些模組。</p> <p>3. 使用代幣或紙鈔，讓買賣過程更接近真實，增添趣味性與挑戰性。</p> <p><b>第三節 守護海洋ê小小記者</b></p> <p>1. 討論時不限制想法，引導學生將想法轉換成簡短有力、口語化的台語。</p> <p>2. 海報創作：提供圖畫紙或平板，讓學生繪製海洋圖案，並將台語宣言寫在上面。</p> <p>3.投票選出最佳宣言時，應請學生用台語說出他們喜歡這句宣言的原因（即使只有簡單的「我愛 chit-kù」）。</p> |
| 實施進程   | <p><b>第一節</b></p> <p>5 分鐘 課前暖身：讀冊ê序<br/>老師用台語介紹《大海的禮物》的主題與緣起。</p> <p>15 分鐘 核心詞彙教學：<br/>老師帶領唸讀書中關鍵詞彙（魚、蝦、船、港口等），並玩「大海ê尋寶遊戲」。</p> <p>15 分鐘 詞彙ê體操：<br/>進行「台語傳話筒」和「詞彙大風吹」，加深記憶與辨識度。</p> <p>5 分鐘 總結與作業：<br/>交代回家預習下堂課會用到的動詞（e.g., 賣、買、問）。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <p><b>第二節</b></p> <p>10 分鐘 複習與情境導入 快速複習上次詞彙。老師示範漁市場叫賣情境的台語對話。</p> <p>15 分鐘 句型教學與練習 教授「問價、推銷、殺價」3-5 個核心台語句型，學生跟著練習。</p> <p>10 分鐘 漁市場大聲公 學生進行角色扮演，進行買賣對話，老師在旁給予即時回饋。</p> <p>5 分鐘 總結與文化分享 老師分享討海人「趁食」ê 辛苦，引導學生感恩。</p> <p><b>第三節</b></p> <p>10 分鐘 讀冊 ê 心得（讀書的心得）<br/>學生輪流用台語分享書中最喜歡的一頁或一個主題。</p> <p>15 分鐘 愛海 ê 宣言製作<br/>分組討論並撰寫「愛海宣言」，老師巡迴指導台語用詞。</p> <p>10 分鐘 小小記者發表會<br/>各組上台用台語唸出宣言並展示作品。</p> <p>5 分鐘 總結與回顧<br/>老師鼓勵學生在日常生活中繼續使用台語，並總結課程成果。</p> |
| 預期學習效益 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學生能正確唸出並理解超過 15 個與海洋、漁業、食物相關的台語核心詞彙。</li> <li>2. 學生能區分並應用至少 3 個描述情感或狀態的台語形容詞（如：青、水、貴）。</li> <li>3. 學生能進行至少 2 輪的漁市場情境對話（問候、詢問魚貨、討論價錢）。</li> <li>4. 學生能以台語簡述對海洋保護的一句核心想法。</li> <li>5. 學生能體認臺灣海洋文化的重要性與獨特性。</li> <li>6. 學生能對討海人與食魚文化產生初步的情感連結與尊重。</li> <li>7. 學生能提高學習台語的興趣，願意主動在課堂外嘗試使用所學台語詞彙。</li> </ol>                                                                                               |

※備註：頁面 A4 直式，字體大小 12，使用標楷體書寫，無限制字數。

## 114 學年度「學生海洋讀本創新運用方案」徵件計畫 執行成果報告書

| 基本資料            |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |            |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|
| 服務學校／單位<br>(全銜) | 宜蘭縣蘇澳鎮馬賽國民小學                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |            |
| 報名組別            | <input checked="" type="checkbox"/> 學校組： <input type="checkbox"/> 中文 <input type="checkbox"/> 英文 <input checked="" type="checkbox"/> 本土語：閩南語__<br><input type="checkbox"/> 非營利團體組                                                                                                    | 主要<br>代表人 | 劉●美<br>廖●秀 |
| 使用讀本            | <input type="checkbox"/> 神祕女孩； <input checked="" type="checkbox"/> 大海的禮物； <input type="checkbox"/> 藍色海洋奇遇記； <input type="checkbox"/> 海話嬉遊記                                                                                                                                           |           |            |
| 方案執行情形          |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |            |
| 預期目標<br>可調整之處   | 1. 將臺語文教學與「海洋教育」議題結合，使學生學得開心，也很願意用臺語討論海洋資源和環保議題，不過學生無法全程用臺語溝通，必須多鼓勵並允許學生臺語參雜國語，這樣學生能更勇敢學習，說出自己內心的想法。<br>2. 本方案透過海洋讀本閱讀、臺語教學及情境體驗活動，引導學生認識海洋文化並培養本土語言表達能力。實際執行後發現，學生對海洋議題展現高度興趣，能主動參與討論與活動，但在臺語口語表達方面仍有個別差異。<br>3. 未來若持續推動相關課程，可增加生活化語句練習及口說應用機會，引導學生由詞彙理解逐步發展至完整表達，進一步提升語言運用能力與學習自信。 |           |            |
| 預期創新亮點<br>展現情形  | 1. 結合社會市場經濟交易（買賣、殺價）於教學中。學生必須用台語為自己的「魚貨」辯護和推銷，讓語彙成為買賣成功的工具，大幅增加語言應用的動機。<br>2. 將臺語作為學習海洋教育（環保、漁業文化）的工具。學生學習到的臺語，不只是語言本身，更是理解臺灣在地文化與全球環境議題的視角。<br>3. 將故事的啟發性內容（愛護海洋）轉化為學生個人的臺語宣言。要求學生進行歸納、情感表達和語言組織，極具挑戰性與成就感。                                                                         |           |            |

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>執行歷程<br/>可再改善之處</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 課程實施期間，學生對角色扮演及互動遊戲參與踴躍，課堂氣氛活潑熱絡。但部分活動因討論與分享時間較長，使課程節奏較難完全依照原定規劃進行。</li> <li>2. 學生在臺語表達過程中，會結合既有生活經驗進行語言創作，例如延伸運用詞彙及自創表達方式，未來可透過適切的語言鷹架，引導學生在創意表達與語言運用之間取得更好的平衡。</li> <li>3. 已透過學生心得、學習單及課堂觀察記錄學習歷程，未來可持續蒐集學生作品與口語表現資料，作為分析學生海洋素養及本土語言學習成效的重要依據。</li> <li>4. 學生在學習過程中常主動提出延伸問題與觀點，未來可規劃更多探究與分享機會，引導學生將閱讀內容連結自身生活經驗，深化對海洋環境與永續議題的理解。</li> </ol> |
| <p>推廣時的注意事項</p>        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 實施前宜先建立學生海洋主題相關知識與本土語言基礎詞彙，以利後續課程推展。</li> <li>2. 教學活動可依學生語言能力進行彈性調整，讓不同程度學生皆能參與並獲得成就感。</li> <li>3. 可結合學校在地特色、社區資源或海洋文化素材，增進學生與生活經驗的連結。</li> <li>4. 透過成果展示、公開分享或校內教師交流等方式推廣課程成果，擴大海洋教育與本土語言教學的影響力。</li> </ol>                                                                                                                                   |

#### 活動照片簡要說明

##### ◎撰寫說明

1. 下列照片呈現，請依據所提方案進行步驟拆解，並以簡要敘述方式逐一說明各步驟內容。
2. 表格欄位請自行新增減列。
3. 若有正面人像，請加以適當處置，以避免個資問題。



步驟 1 照片

說明：老師介紹飛魚虎  
老師說明飛魚虎（鬼頭刀）名字由來，並介紹南方澳常見的各類海產台語詞彙。



步驟 2 照片

說明：分組進行海產蘿蔔蹲遊戲  
學生玩海產蘿蔔蹲的遊戲，加深學習的樂趣並增進團隊合作，激勵小組學習。



步驟3 照片

說明：買賣漁貨

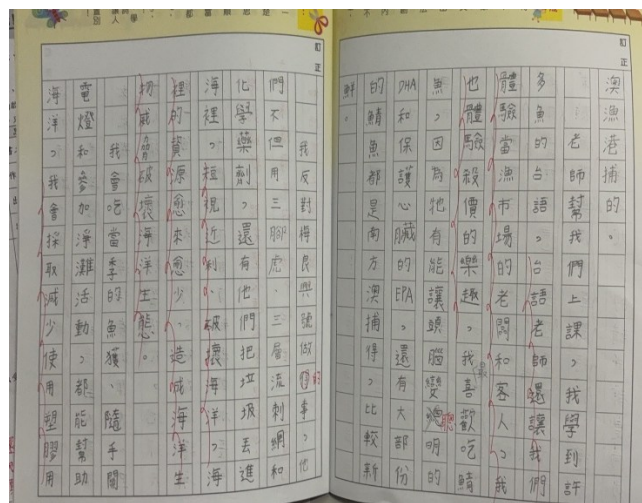
紅盤上有上課教學的海產圖片並標示價錢，買賣雙方都持有玩具鈔票和錢幣，讓學生練習買賣魚貨，享受殺價的樂趣！



步驟4 照片

說明：學生寫愛海宣言：

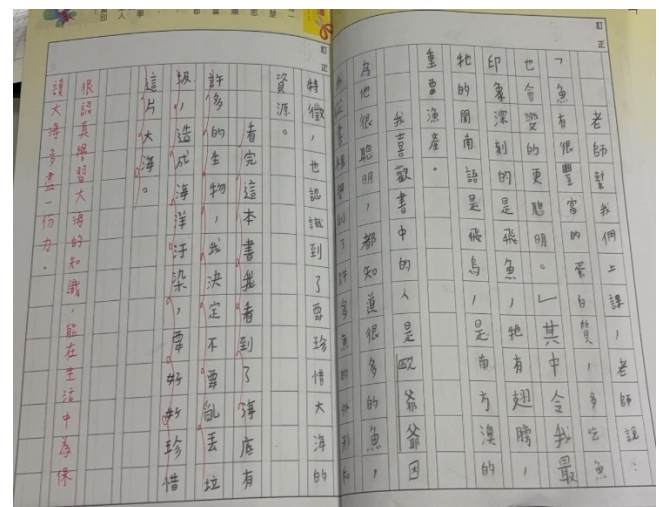
學生對於大海充滿疼惜之心，都希望能讓大海潔淨，資源豐富，海洋能永續，也使人類食得更安全、更健康！



步驟5 照片

說明：學生心得

我學會了許多魚的台語，體驗了魚市場買賣和殺價的樂趣，反對短視近利破壞海洋生態的行為。



步驟6 照片

說明：學生心得

我學會了飛魚的台語，決定不要亂丟垃圾造成大海污染，要好好珍惜這片大海。

※備註：1.頁面 A4 直式，字體大小 12，使用標楷體書寫。